



2015

# RAPPORT D'ACTIVITÉS





# Table des matières

## Éditeur :

Arrondissement de Rivière-des-  
Prairies–Pointe-aux-Trembles

## Publication :

Avril 2016

## Conception graphique :

Caroline Poirier - La Shop Graphique

## Photo en page couverture :

Place Paul-Déjean - Parc Armand-  
Bombardier

<b>LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT</b> .....	<b>2</b>
<b>LES DIRECTIONS</b> .....	<b>3</b>
<b>REVITALISER L'ESPACE PUBLIC</b> .....	<b>4</b>
POUR UN AVENIR DURABLE .....	5
LIEU MIXTE, PÔLE RENÉ-MASSON .....	5
MAISON DU CITOYEN .....	5
PLAGE DE L'EST .....	6
REVITALISATION DU VIEUX-POINTE-AUX-TREMBLES .....	6
LA PARTICIPATION CITOYENNE .....	6
MODERNISATION DE L'ARÉNA RODRIGUE-GILBERT .....	7
LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU) .....	7
<b>AMÉLIORER LE CADRE DE VIE</b> .....	<b>8</b>
ÉLARGISSEMENT DE LA COLLECTE DES RÉSIDUS ALIMENTAIRES .....	9
PREMIER CAMION AU GAZ NATUREL .....	9
AMÉLIORATION DE L'ASPECT VISUEL DE L'ARRONDISSEMENT .....	10
ENTRETIEN ET RESTAURATION DES PARCS ET ESPACES PUBLICS .....	10
MODERNISATION DES INFRASTRUCTURES .....	11
<b>PARTICIPER AU DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE</b> .....	<b>12</b>
LOGEMENTS ET HABITATS EN CHIFFRES .....	13
PERMIS ET CERTIFICATS DÉLIVRÉS .....	14
RDP-PAT : VOTRE DESTINATION D'AFFAIRES! .....	15
<b>POUR UN MILIEU DE VIE ANIMÉ ET DYNAMIQUE</b> .....	<b>16</b>
VUE SUR LA CULTURE .....	17
PATRIMOINE : S'APPROPRIER L'HISTOIRE! .....	18
LES BIBLIOTHÈQUES .....	20
LE SPORT, LE LOISIR ET LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL, PLUS QUE DU TEMPS LIBRE : DE LA QUALITÉ DE VIE! .....	21
<b>INFORMER ET ÉCHANGER</b> .....	<b>23</b>
LES BUREAUX ACCÈS MONTRÉAL : LA PORTE D'ENTRÉE DES CITOYENS .....	24
RESTEZ BRANCHÉ SUR RDP-PAT .....	24
ORIFLAMMES .....	25
UNE NOUVELLE CARTE INTERACTIVE .....	25
1 <sup>ER</sup> PRIX EN COMMUNICATION POUR LE GUIDE EN ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE .....	25
POUR ÊTRE PRÊT EN CAS DE MESURES D'URGENCE .....	26
AU SERVICE DE LA VIE DÉMOCRATIQUE .....	26
<b>ORIENTER LA GESTION VERS LES RÉSULTATS</b> .....	<b>27</b>
LES RESSOURCES HUMAINES .....	28
LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL – LA FORMATION .....	28
LES RESSOURCES FINANCIÈRES .....	28

# LE CONSEIL D'ARRONDISSEMENT



MAIRESSE  
DE L'ARRONDISSEMENT

*Chantal Rouleau*  
514 868-4050

C'est avec beaucoup de fierté que je vous invite à découvrir le *Rapport d'activités 2015* de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. Ce dernier présente une année de mouvement où la bonification des services et la revitalisation du territoire ont été à l'honneur!

2015 c'est, entre autres, un arrondissement plus écologique, plus accessible et plus moderne. Les investissements ont été réalisés dans l'optique d'améliorer la qualité de vie de la communauté. D'ailleurs, par notre *Planification stratégique en développement économique*, par l'effervescence du milieu culturel, sportif et communautaire et par la revitalisation urbaine, l'avenir de RDP-PAT promet!

Je profite de l'occasion pour souligner la précieuse participation des nombreux citoyens aux différents événements culturels et sportifs, aux consultations publiques et aux séances du conseil d'arrondissement. Il nous importe de connaître vos préoccupations et votre vision de l'arrondissement puisque cela permet de mieux répondre à vos besoins.

C'est avec plaisir et passion que les élus de l'arrondissement et moi-même poursuivrons notre engagement, avec le soutien de nos employés dévoués, afin d'offrir un milieu de vie unique et des plus stimulants!



CONSEILLÈRE  
DE LA VILLE  
DISTRICT DE  
POINTE-AUX-TREMBLES

*Suzanne Décarie*  
514 868-4351



CONSEILLER  
D'ARRONDISSEMENT  
DISTRICT DE  
POINTE-AUX-TREMBLES

*Gilles Déziel*  
514 868-4352



CONSEILLER  
DE LA VILLE  
DISTRICT DE  
LA POINTE-AUX-PRAIRIES

*Richard Quay*  
514 868-4356



CONSEILLER  
D'ARRONDISSEMENT  
DISTRICT DE  
LA POINTE-AUX-PRAIRIES

*Manuel Quedes*  
514 210-9094



CONSEILLER  
DE LA VILLE  
DISTRICT DE  
RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

*Giovanni Rapanà*  
514 868-5558



CONSEILLÈRE  
D'ARRONDISSEMENT  
DISTRICT DE  
RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

*Nathalie Pierre-Antoine*  
514 868-4052

# LES DIRECTIONS



DIRECTEUR DU  
DÉVELOPPEMENT DU  
TERRITOIRE ET DES  
ÉTUDES TECHNIQUES

*Martin Coutu*

DIRECTEUR DE LA  
CULTURE, DES SPORTS,  
DES LOISIRS ET DU  
DÉVELOPPEMENT SOCIAL

*Luc Rousseau*

DIRECTRICE DE  
L'ARRONDISSEMENT

*Dany Barbeau*

DIRECTEUR DES SERVICES  
ADMINISTRATIFS ET DU  
GREFFE

*Denis Laberge*

DIRECTEUR DES TRAVAUX  
PUBLICS

*Yves Gravel*

J'ai le plaisir de vous présenter le *Rapport d'activités 2015* de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. Au cours de la dernière année, l'expertise et le dévouement de nos employés ont permis d'offrir des services de qualité aux citoyens.

En seulement une année, l'arrondissement a reçu de nombreuses reconnaissances témoignant de la rigueur et de l'originalité de nos projets. Parmi elles, l'arrondissement a remporté un premier prix et une mention d'honneur en accessibilité universelle. La place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles a reçu le prestigieux prix Monde municipal décerné par l'Institut d'administration publique du Québec (IAPQ) et a fait l'objet de deux autres nominations! Enfin, la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles a reçu l'accréditation Scène écoresponsable Or!

Je suis particulièrement fier de diriger des équipes qui dépassent les attentes et qui n'hésitent en aucun cas à innover dans leurs méthodes de travail. C'est par leur dynamisme et leur passion que les équipes arrivent à mettre en lumière l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles!

Je salue les efforts de chacun des employés et suis certaine que l'année 2016 sera remplie de belles réalisations et de succès!

La directrice d'arrondissement,



1

La Maison du citoyen

# REVITALISER L'ESPACE PUBLIC



## POUR UN AVENIR DURABLE

La réalisation de plusieurs projets publics structurants permet à l'arrondissement d'accroître l'attractivité de son territoire et d'offrir des services et équipements de qualité à sa population et aux entreprises.

Ces projets sont réalisés dans une approche de développement durable qui tient compte des dimensions sociale, économique, écologique et culturelle.

### VOICI QUELQUES RÉALISATIONS 2015 DU PLAN LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DURABLE :

- ▶ Installation d'un accès Wi-Fi gratuit dans 14 parcs et piscines.
- ▶ Réception de l'accréditation Scène écoresponsable niveau Or pour la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles.
- ▶ Contributions financières de plus de 1,5 M\$ à 17 organismes partenaires.
- ▶ Inauguration de l'espace public Paul-Déjean à Rivière-des-Prairies.
- ▶ Installation de plusieurs supports à vélos.
- ▶ Tenue d'un premier Symposium en arts visuels.
- ▶ Plantation de 330 arbres.
- ▶ Bonification de la programmation Vague estivale, entre autres, par la tenue de la première édition des Festicultures RDP.
- ▶ Consultations publiques pour les projets de réaménagement de la rue Sherbrooke et de revitalisation du boulevard Gouin.
- ▶ 30 000 bacs distribués aux habitations de huit logements et moins pour l'élargissement de la collecte des résidus alimentaires. C'est 215 tonnes de déchets auparavant destinés au site d'enfouissement qui ont été récupérées.

## LIEU MIXTE,

### PÔLE RENÉ-MASSON

Ce projet de lieu mixte, prévu sur le site de l'actuelle bibliothèque de Rivière-des-Prairies au sein du pôle René-Masson, a la particularité de réunir trois volets d'égale importance, soit une bibliothèque publique, un espace culturel de type maison de la culture et un volet à vocation communautaire et de loisir. Ce projet innovant consiste plus précisément en la mise aux normes et au réaménagement de la bibliothèque actuelle en y ajoutant une maison de la culture ainsi que des espaces communautaires et de loisir dans une dynamique de création d'un nouveau lieu mixte intégré et décloisonné. Une équipe de projet dédiée a été mise en place avec la collaboration des services centraux de la Ville de Montréal et de l'ensemble des directions de l'arrondissement afin de permettre la réalisation de ce projet prioritaire.

## MAISON DU CITOYEN

En 2015, la phase finale de rénovation de la Maison du citoyen a fait l'objet de travaux majeurs visant l'achèvement du projet dans le but d'y accueillir, en janvier 2016, les employés et citoyens. L'arrondissement rationalise sur les frais de location d'espaces locatifs et devient propriétaire des espaces dédiés à ses employés et usagers, tout en permettant la mise en valeur du patrimoine et de la vitrine fluviale.



## PLAGE DE L'EST

Des rencontres et des échanges avec le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques se sont poursuivis en 2015. Des études, dont celle sur le régime hydraulique et le mouvement des glaces, ont été réalisées. Des travaux préliminaires et souterrains ont été réalisés à l'automne 2015.

## REVITALISATION DU

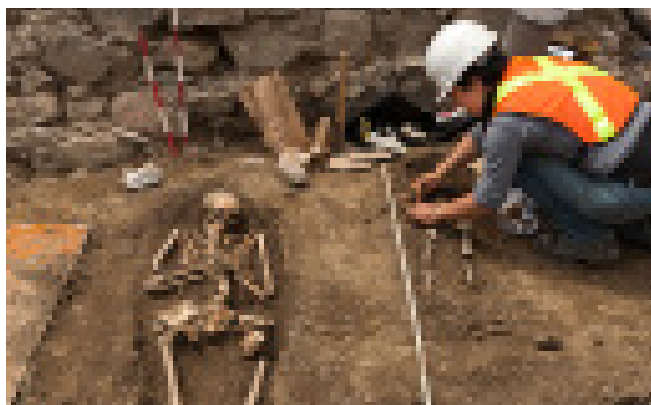
## VIEUX-POINTE-AUX-TREMBLES

### STATIONNEMENT DU CENTRE ROUSSIN : PLUS VERT ET SÉCURITAIRE

Afin de mieux desservir les citoyens et usagers, l'arrondissement a réaménagé le stationnement du centre Roussin, lequel permet la bonification du nombre de cases de stationnement, passant de 170 à 265. Huit espaces sont réservés aux personnes à mobilité réduite et une borne électrique est à la disposition des usagers. Des îlots de plantation d'arbres et de couvre-sols organisent les zones de stationnement et permettent de contrer les effets d'îlots de chaleur, représentant 17 % de la superficie totale du stationnement. Le nombre d'arbres est passé de 6 à 100 unités au total. Toute une série de nouveaux lampadaires DEL améliore l'éclairage de l'ensemble du stationnement, ainsi qu'un système de signalisation. De plus, le drainage a été conçu selon une approche écologique réduisant le débit d'écoulement des eaux pluviales dans l'égout municipal.

### DES TRAVAUX POUR REVITALISER LE VIEUX-POINTE-AUX-TREMBLES

- ▶ Enlèvement des poteaux de bois résiduels appartenant à Bell sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste (côté ouest de la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles) ainsi que sur les rues Bellerive, Sainte-Anne et une partie de Saint-Joseph.
- ▶ Fouilles archéologiques venant renforcer la valeur patrimoniale du secteur.



- ▶ Travaux de mise aux normes et reconstruction de l'égout et des conduites d'eau dans l'emprise de la rue Sainte-Anne, entre les rues Bellerive et Saint-Joseph permettant de reconfigurer le drainage de l'espace et de reconstruire les trottoirs de béton et la chaussée en asphalte.



### LA PLACE DU VILLAGE REÇOIT UN PRIX



La place publique a été couronnée lauréate du prestigieux prix **Mondemunicipal** décerné par l'Institut d'administration publique du Québec. La reconnaissance dont fait preuve la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles, au cours de l'année 2015, démontre à quel point ce lieu est rassembleur pour tous les citoyens. Il se distingue par son caractère novateur en matière de revitalisation urbaine, patrimoniale, historique et culturelle. Ce projet s'est aussi valu une nomination à titre de finaliste au prix ESTIM de la Chambre de commerce de l'Est de Montréal et au Gala en Environnement et Développement durable de Montréal.

### LA PARTICIPATION CITOYENNE

Une des orientations qui a marqué l'année 2015 a certainement été la participation citoyenne. Par la tenue d'assemblées publiques et l'utilisation de divers outils de communication interactifs, l'arrondissement a encouragé les citoyens à s'impliquer dans le développement local et à contribuer activement à l'amélioration de la communauté. Voici quelques projets exemplaires en matière de participation citoyenne.

## REVITALISATION DU BOULEVARD GOUIN

Le projet de revitalisation du boulevard Gouin s'est poursuivi sur sa lancée d'une série de consultations publiques avec l'appui du comité de travail composé de citoyens. Ce travail de concertation a permis de dresser à terme de cette participation citoyenne de qualité, un diagnostic de la situation, une formulation d'un énoncé de vision, une identification des orientations, une élaboration du concept d'organisation spatiale et un plan de mise en œuvre.

Tout au long de la démarche, les citoyens ont pu suivre et participer aux travaux du comité via le site Web, la page Facebook et le Cyberbulletin de l'arrondissement, ainsi que par le biais des journaux locaux. Les commentaires recueillis ont permis au comité de bonifier leurs efforts afin de rédiger le **Plan directeur de la revitalisation du boulevard Gouin**. Une présentation publique a eu lieu le 11 février 2015.

## RUE SHERBROOKE : UN PROJET D'ENVERGURE STRUCTURANT

L'arrondissement a récupéré du Bureau des grands projets de la Ville de Montréal le projet de réaménagement de la rue Sherbrooke et du quartier de la gare de Pointe-aux-Trembles.

Le **Plan de développement urbain, économique et social** (PDUES) de la rue Sherbrooke a fait l'objet d'un important travail de consultation et de concertation ayant mobilisé citoyens, organismes, commerçants ainsi que des intervenants municipaux. Les activités ont débuté en 2014 et se sont poursuivies en 2015.



Le PDUES de la rue Sherbrooke constitue un document de planification urbaine qui a été entériné en février 2016. Ce plan présente une vision de développement arrimée à un diagnostic probant de la situation actuelle et aux commentaires recueillis tout au long de la démarche de consultation. Il constitue une affirmation de la volonté de favoriser un développement urbain, économique, social et durable du territoire.

## MODERNISATION DE L'ARÉNA

### RODRIGUE-GILBERT

Des investissements de près de 16 M\$ ont été annoncés lors d'une conférence de presse, au printemps 2015, pour les travaux de modernisation réalisés dans le cadre du **Programme de soutien à la mise aux normes des arénas municipaux** de la Ville de Montréal. Ils visent, entre autres, à améliorer la performance environnementale de l'aréna Rodrigue-Gilbert, à faciliter l'accès à un plus grand nombre d'utilisateurs, dont les personnes à mobilité réduite, ainsi qu'à bonifier l'expérience des utilisateurs par le remplacement des sièges pour les spectateurs, la réfection des finis de l'aréna, des vestiaires des joueurs et des bureaux administratifs. Les travaux sont réalisés de manière à obtenir la certification LEED-Argent du Conseil du bâtiment durable du Canada.

L'un des projets les plus importants est le remplacement du système actuel de réfrigération au fréon par un système fonctionnant à l'ammoniac, plus écologique et moins polluant. Les travaux permettront également de remplacer la toiture de l'édifice, de mettre à jour les systèmes de ventilation et de déshumidification et d'éliminer la moisissure.



## LE COMITÉ CONSULTATIF

### D'URBANISME (CCU)

Le Comité consultatif d'urbanisme a pour mandat d'étudier et de soumettre au conseil d'arrondissement des recommandations concernant les demandes, entre autres, de dérogation mineure, de projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, ou de plan d'implantation et d'intégration architecturale. Le CCU étudie également tout projet de règlement visant à modifier les règlements d'urbanisme et toute autre question y étant reliée.

Le CCU est formé de sept membres, dont un élu et six résidents de l'arrondissement. En 2015, ce comité s'est réuni à 11 reprises et les membres se sont prononcés sur 73 dossiers. Deux séances publiques se sont tenues afin de statuer sur deux demandes de permis de démolition.



2

Parc André-Corbeil-Dit-Tranchemontagne

# AMÉLIORER LE CADRE DE VIE



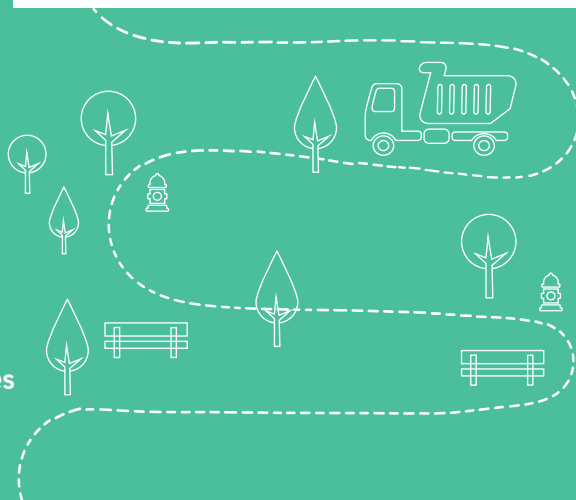
Encore cette année, l'arrondissement a mis beaucoup d'effort afin d'assurer aux citoyens le fonctionnement efficace des infrastructures civiles, routières et récréatives, de même qu'un environnement de qualité au plan des parcs, de la voirie et de la circulation, afin qu'ils puissent profiter d'un cadre de vie sain, propre et sécuritaire.

**L'arrondissement a offert des services de qualité permettant d'entretenir :**

- ✓ 355 km de rues
- ✓ 475 km de trottoirs
- ✓ 2283 bornes-fontaines
- ✓ 520 km d'égout
- ✓ 377 km d'aqueduc
- ✓ 125 parcs
- ✓ 35 000 arbres
- ✓ Plus de 19 000 plaintes et requêtes traitées

**PREMIER CAMION AU GAZ NATUREL**

Dans le cadre de son programme de renouvellement de la flotte de véhicule, l'arrondissement innove en acquérant un camion-benne alimenté au gaz naturel. Cette action s'inscrit dans le cadre d'un projet-pilote de développement durable dont l'objectif est la réduction des gaz à effet de serre. Ce choix écologique s'ajoute à l'acquisition, en 2015, de deux véhicules hybrides.



**ÉLARGISSEMENT DE LA COLLECTE DES RÉSIDUS ALIMENTAIRES**

En décembre, l'arrondissement a bonifié ses services de collectes en élargissant la collecte des résidus alimentaires à l'ensemble du territoire pour les habitations de 8 logements et moins. Cette initiative permettra, à long terme, de participer à l'atteinte des objectifs du **Plan directeur de gestion des matières résiduelles** de l'agglomération de Montréal et, par le fait même, de réduire la quantité des matières résiduelles destinées à l'enfouissement. Une vaste campagne de communication, soutenue par l'Éco de la Pointe-aux-Prairies a été déployée pour informer et sensibiliser les citoyens.

## AMÉLIORATION DE L'ASPECT VISUEL DE L'ARRONDISSEMENT

Dans l'objectif d'offrir une belle ambiance de l'arrondissement durant la période hivernale, un budget supplémentaire a été octroyé pour acheter de nouvelles décorations lumineuses pour divers sites extérieurs. Au total, 62 décorations ont pris la forme de structures lumineuses fixées sur des lampadaires sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste et à la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles. Des sculptures lumineuses ont aussi été placées devant le centre récréatif de Rivière-des-Prairies.

De plus, deux grands sapins naturels illuminés ont également été installés; un à l'entrée de la place du Village et l'autre devant la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles.



Dans le même esprit, de nouveaux aménagements floraux ont été créés à divers endroits de l'arrondissement. Ces aménagements se retrouvent dans le parc Saint-Joseph, à l'entrée du carrefour giratoire et dans le parc Armand-Bombardier.

### D'autres réalisations importantes en 2015

- ✓ Vague de froid de février : plus de 480 demandes de dégel de service
- ✓ Réduction de 3500 tonnes de sel (baisse de 32 %)
- ✓ Renouvellement de tous les contrats de déneigement
- ✓ Renouvellement de tous les contrats des matières résiduelles

## ENTRETIEN ET RESTAURATION DES PARCS ET ESPACES PUBLICS

Une quinzaine de projets ont été conçus en 2015 et parmi ces projets, huit ont été réalisés à l'intérieur d'une enveloppe budgétaire de l'ordre de **1 250 000 \$**.



- ▶ Aménagement d'une piste de BMX en collaboration avec les services centraux de la Ville de Montréal dans le parc de l'école secondaire de la Pointe-aux-Trembles **410 000 \$**.
- ▶ Acquisition d'une passerelle mieux adaptée au site et de nouveaux quais à la rampe de mise à l'eau à l'intersection de la 36<sup>e</sup> Avenue **75 000 \$**.
- ▶ Réaménagement du sentier en matière d'accessibilité universelle et ajout d'une placette et de mobilier au quai du parc Marcel-Léger **47 000 \$**.
- ▶ Aménagement du passage piétonnier Yvette-Brind'Amour, ajout de mobilier et plantations **144 000 \$**.
- ▶ Plusieurs travaux dans les jardins communautaires tels que le remplacement d'éviers, de mobilier, de cabanons et l'ajout d'éclairage, d'enclos à compostage et de supports à vélos **95 000 \$**.
- ▶ Reconstruction complète des sentiers du parc Doris-Lussier et ajout de mobilier **178 000 \$**.
- ▶ Ajout de bacs de plantation en béton sur le terre-plein de la rue Sherbrooke, entre la 3<sup>e</sup> Avenue et la 40<sup>e</sup> Avenue **100 000 \$**.
- ▶ Construction d'un abri d'annonceur sur deux étages au terrain no. 1 du parc Clémentine-De La Rousselière **168 000 \$**.

## MODERNISATION DES INFRASTRUCTURES

### RELOCALISATION D'UN TRONÇON DU BOULEVARD GOUIN 1,30 M\$

L'année 2015 a permis de compléter le dernier segment de la relocalisation d'un tronçon du boulevard Gouin à l'est de la 94<sup>e</sup> Avenue. Le déplacement du boulevard Gouin à cet endroit permettra le prolongement du parc des Cageux vers l'est et redonnera aux citoyens un accès privilégié aux berges de la rivière des Prairies. Ces travaux permettront également l'enfouissement des fils électriques et l'élimination des poteaux en bois le long de cette section du boulevard.



### PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE 3,8 M\$

L'arrondissement a poursuivi son programme de renouvellement des infrastructures routières. Une dizaine de tronçons de rues ont été reconstruits améliorant ainsi la sécurité et la qualité de vie des résidents. Ces travaux ont également permis de remplacer une trentaine d'entrées de service au plomb dans la portion du domaine public.

### PROGRAMME DE RÉAMÉNAGEMENT GÉOMÉTRIQUE DES RUES 2,1 M\$

L'arrondissement a procédé à la construction d'une trentaine de saillies de trottoirs à même 11 intersections de rues, principalement aux abords des écoles. Ces saillies ont été réalisées afin de rendre l'intersection plus sécuritaire en réduisant la distance de parcours des piétons et pour contribuer à l'apaisement de la circulation en réduisant la largeur de la chaussée.

Mentionnons également les travaux pour boucler les 40<sup>e</sup> et 41<sup>e</sup> avenues à Pointe-aux-Trembles ainsi que des travaux d'éclairage sur les rues Nicolas-Leblanc, Prince-Albert, De Lorraine et la 53<sup>e</sup> Avenue.

## MESURES D'APAISEMENT DE LA CIRCULATION

Plusieurs mesures d'apaisement de la circulation ont été mises en place en 2015 dont l'achat d'afficheurs de vitesse sur poteau, l'acquisition et l'installation des balises routières ainsi que la bonification du marquage et de la signalisation aux abords des écoles et parcs et autres axes importants. Par ailleurs, l'arrondissement a adopté son **Plan d'apaisement de la circulation 2016-2018** après en avoir fait l'objet d'une consultation publique.



### RUE SAINTE-ANNE - REMPLACEMENT DES ÉGOUTS ET DE L'AQUEDUC 800 000 \$

Des travaux majeurs de remplacement d'aqueduc et d'égouts ont été réalisés sur la rue Sainte-Anne dans le Vieux-Pointe-aux-Trembles. Cela a permis une reconfiguration des trottoirs et une remise à niveau de l'état de la chaussée.

### CORRECTION DES RACCORDEMENTS INVERSÉS AUX ÉGOUTS 138 000 \$

Dans le but de contribuer à l'assainissement des cours d'eau, l'arrondissement a réalisé plus d'une dizaine de corrections de raccordements domestiques mal branchés.

## OCCUPATION ILLÉGALE DU DOMAINE PUBLIC

Afin d'assurer un accès libre aux infrastructures souterraines municipales, l'arrondissement a mis de l'avant une campagne qui vise à faire retirer les constructions illégales qui se retrouvent sur le domaine public. Ces actions permettront dans bien des cas de réduire le temps d'intervention en cas de bris et amélioreront la sécurité des lieux en augmentant la visibilité aux intersections de rues. Le programme prévoit également de sévir contre les résidences ou commerces qui empiètent illégalement dans les parcs et autres lieux publics.



Vue aérienne de la pointe de l'arrondissement

# PARTICIPER AU DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE



## LOGEMENTS ET HABITATS EN CHIFFRES

- ✓ 130 nouvelles unités de logement
- ✓ 32 nouvelles résidences unifamiliales

### RALENTISSEMENT DU SECTEUR RÉSIDENTIEL

Les investissements dans les projets résidentiels affichent un ralentissement significatif par rapport à 2014, soit 33,7 M\$ pour l'année 2015 comparativement à 51,3 M\$ pour l'année 2014. Parmi les projets d'envergure dans ce domaine en 2015, mentionnons les suivants :

- ▶ Travaux de rénovations majeures à un bâtiment de l'Office municipal d'habitation de Montréal de 8 étages, situé sur la rue Jacques-Rousseau, comportant 127 logements. Les travaux visent notamment le remplacement du revêtement extérieur, des portes, des fenêtres et des balcons, ainsi que des travaux de réfection et de réaménagement intérieur **5,5 M\$**.
- ▶ Construction de deux bâtiments résidentiels, l'un comportant 4 logements et l'autre 6 logements, situés sur la rue Victoria **2,8 M\$**.
- ▶ Construction d'un bâtiment résidentiel de deux étages, comportant 12 logements et 13 unités de stationnement intérieures, situé sur la rue Notre-Dame Est **2,4 M\$**.
- ▶ Construction d'un bâtiment résidentiel, comportant 24 logements et 24 unités de stationnement intérieures, situé sur la rue Bernard-Geoffrion **2,4 M\$**.



### ÉQUILIBRE URBAIN

Relativement avec les données recueillies en 2014, les investissements affichent une baisse dans les projets commerciaux et gouvernementaux, alors qu'ils sont à la hausse dans les projets industriels. Ces investissements se répartissent comme suit pour l'année 2015 :

- ✓ **14,6 M\$** en projets industriels (2,2 M\$ en 2014).
- ✓ **3,7 M\$** en projets commerciaux (19 M\$ en 2014).
- ✓ **16,4 M\$** en projets gouvernementaux et institutionnels (36,9 M\$ en 2014).

Parmi les projets d'envergure dans ces domaines, mentionnons les projets suivants :

- ▶ Agrandissement et réaménagement d'un bâtiment industriel situé sur l'avenue Armand-Chaput **1,8 M\$.**
- ▶ Construction d'une centrale de services de télécommunication située sur le boulevard Industriel **2,9 M\$.**
- ▶ Agrandissement d'un bâtiment industriel situé sur le boulevard Henri-Bourassa Est **1,6 M\$.**
- ▶ Construction d'un bâtiment complémentaire, d'infrastructures souterraines et d'ouvrages de rétention situés sur le boulevard Henri-Bourassa Est **3,4 M\$.**
- ▶ Agrandissement et réaménagement de l'aréna Rodrigue-Gilbert situé sur le boulevard du Tricentenaire **16 M\$.**
- ▶ Travaux de rénovation au bâtiment abritant le Collège Marie-Victorin situé sur la rue Marie-Victorin. Les travaux visent notamment un réaménagement intérieur de certaines pièces et le remplacement de portes et fenêtres **1,3 M\$.**



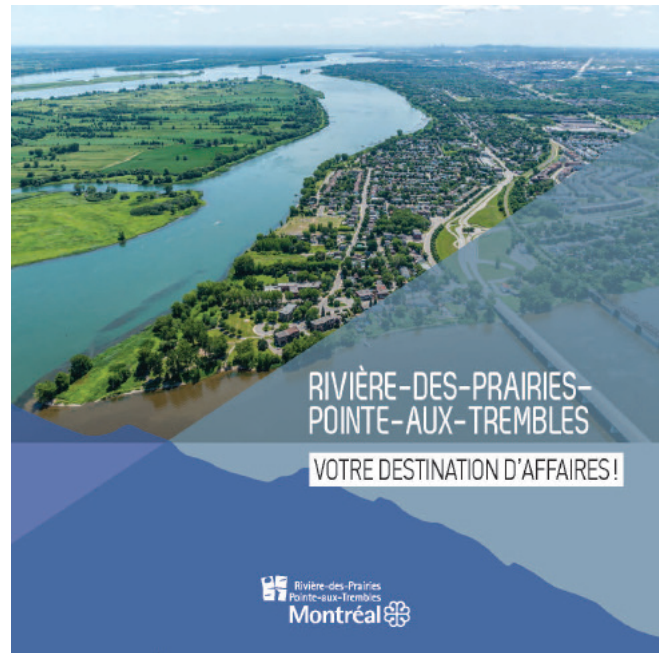
## PERMIS ET CERTIFICATS DÉLIVRÉS

<b>75</b>	PERMIS DE CONSTRUCTION, DE TRANSFORMATION OU DE DÉMOLITION DE BÂTIMENTS
<b>85</b>	PERMIS RELATIFS AUX RACCORDEMENTS DU RÉSEAU D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS
<b>50</b>	PERMIS DE LOTISSEMENT
<b>154</b>	CERTIFICATS D'AUTORISATION D'ABATTAGE D'ARBRES
<b>7</b>	CERTIFICATS D'AUTORISATION D'INSTALLATION D'ABRIS PERMANENTS
<b>122</b>	CERTIFICATS D'OCCUPATION COMMERCIALE
<b>58</b>	CERTIFICATS D'AUTORISATION D'INSTALLATION D'ENSEIGNES COMMERCIALES, PUBLICITAIRES OU DE NOM D'IMMEUBLE
<b>115</b>	CERTIFICATS D'AUTORISATION D'INSTALLATION DE PISCINES RÉSIDENTIELLES
<b>100</b>	PERMIS DE DÉNEIGEMENT AUX ENTREPRENEURS ET PARTICULIERS
<b>1214</b>	REQUÊTES DE CITOYENS VISANT L'APPLICATION DES RÈGLEMENTS SOUS LA COMPÉTENCE DE L'ARRONDISSEMENT

## RDP-PAT : VOTRE DESTINATION D'AFFAIRES!

En mars 2015, l'arrondissement s'est doté d'une **Planification stratégique en développement économique** afin de mettre de l'avant une vision, des axes d'interventions et des pistes d'actions, et ce, en fonction d'enjeux et de réalités identifiés sur le territoire.

Ainsi, l'année 2015 a été l'occasion de positionner l'arrondissement comme une destination d'affaires privilégiée. Les liens avec la communauté d'affaires et les partenaires économiques impliqués ont été renforcés et plusieurs dizaines d'entreprises ont reçu un accompagnement personnalisé. Aussi, l'arrondissement a accru sa visibilité en participant à plusieurs comités et événements en présentant le territoire à de nombreux intervenants et en bonifiant ses outils promotionnels destinés à promouvoir le territoire auprès des acteurs économiques. Enfin, l'arrondissement, accompagné de ses partenaires, a joué un rôle majeur dans l'élaboration et la réalisation de plusieurs projets stratégiques comme ceux en lien avec le Centre de compostage de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.



### AUTRES RÉALISATIONS EN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE :

- ▶ Création de l'Association des commerçants et professionnels du Vieux-Pointe-aux-Trembles.
- ▶ En collaboration avec les services de l'environnement et du développement économique de la Ville de Montréal, élaboration d'un projet d'agriculture urbaine sur le toit du CTMO de RDP-PAT.
- ▶ En collaboration avec plusieurs partenaires, élaboration et dévoilement d'un positionnement économique pour l'Est de Montréal axé sur l'écologie industrielle.
- ▶ En collaboration avec les services du développement économique et de l'environnement, ainsi que l'Institut de recherche en biologie végétale, mise en place d'un projet de phytoremédiation sur des terrains contaminés appartenant à la Ville de Montréal.
- ▶ Présentation des caractéristiques et des opportunités offertes par le territoire à plusieurs entreprises privées et à des partenaires tels que Montréal International ou Investissement Québec.
- ▶ 47 entreprises accompagnées pour leur(s) projet(s) de développement et de croissance, leurs démarches administratives et leur visibilité au sein de la communauté d'affaires montréalaise.
- ▶ 26 entreprises informées sur le fonctionnement de la Ville de Montréal et de l'arrondissement, sur les projets publics ou privés en cours, sur des aspects de réglementation et sur la disponibilité d'opportunités immobilières sur le territoire.
- ▶ Constitution et actualisation d'une base de données présentant les différentes occasions d'affaires sur le territoire.
- ▶ Représentation active de l'arrondissement aux activités de plusieurs partenaires et à différents événements dont la Journée de l'Innovation de l'Est de Montréal, l'édition 2015 du colloque sur les parcs industriels municipaux du Québec, les ateliers INNO + d'Écotech Québec, le Forum interindustriel de l'Est de Montréal et les activités de Je vois et Je fais MTL.
- ▶ En collaboration avec le Service du développement économique de la Ville de Montréal, actualisation et bonification des portraits des huit parcs industriels municipaux de l'arrondissement.
- ▶ Participation au projet de lutte aux îlots de chaleur ILEAU du Conseil régional de l'environnement de Montréal.



4

Place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles

# UN MILIEU DE VIE ANIMÉ ET DYNAMIQUE





## Saviez-vous que?

Les maisons de la culture et les bibliothèques de l'arrondissement travaillent chaque année avec plus de 7000 jeunes des garderies, CPE, camps de jour, écoles primaires et secondaires sur différents projets pour une fréquentation totale de 25 561 personnes!

Que ce soit en médiation du livre, en médiation culturelle ou encore dans le cadre de projets structurés tels que Gardelire, L'art d'école et L'art de la petite enfance, des efforts sont mis en œuvre afin d'offrir à ces clientèles un contact privilégié avec des artistes, des livres, des expositions, etc.



## Saviez-vous que?

Les maisons de la culture et les bibliothèques de l'arrondissement proposent aux citoyens près de 350 événements gratuits annuellement!

En plus des nombreux événements et projets destinés à des clientèles spécifiques (en dehors des programmations régulières), des propositions abondantes et attrayantes sont suggérées afin de plaire à une communauté tant dynamique que diversifiée. Que ce soit pour les jeunes ou les moins jeunes, tous y trouvent leur compte dans l'un ou l'autre des trois calendriers culturels diffusés tous les ans.



## Saviez-vous que?

43 % des expositions présentées dans les maisons de la culture et les bibliothèques de l'arrondissement sont des expositions d'artistes locaux!

L'arrondissement travaille de concert avec des organismes et des artistes locaux à la mise en place d'expositions. En 2015, sur les 37 expositions présentées, 16 regroupaient des artistes des quartiers de Pointe-aux-Trembles et de Rivière-des-Prairies. Une belle façon d'encourager le talent et la créativité des citoyennes et citoyens de l'arrondissement.

## VUE SUR LA CULTURE

### LES MAISONS DE LA CULTURE

Les maisons de la culture de l'arrondissement facilitent et rendent accessible la culture au plus grand nombre de citoyens en les mettant en contact avec des œuvres artistiques professionnelles, des manifestations culturelles ainsi que des artistes professionnels.



En 2015, en plus des nombreux événements et projets destinés à des clientèles spécifiques, plus de 350 activités, expositions, spectacles, médiation culturelle, résidence citoyenne ont été offerts aux citoyens pour une fréquentation totale de 68 787 personnes. Une hausse de près de 10 % par rapport à 2014.



## VAGUE ESTIVALE : UNE ANNÉE RECORD!

L'année 2015 s'est caractérisée par une année record en ce qui concerne les fréquentations dans le cadre de la programmation estivale. En effet, la Vague estivale a connu un succès monstre avec une assistance record de plus de 27 000 personnes, soit une augmentation de 98 % par rapport à 2014. Grâce à la bonification considérable du budget, l'équipe de la culture a pu présenter une programmation axée sur les têtes d'affiche dont Alex Nevsky, Les Sœurs Boulay, Laurence Jalbert et Paul Daraïche.



Notons que la programmation des événements de la Vague estivale 2015 a profité d'une vaste campagne de communication soutenue tout au long de l'été qui a favorisé un rayonnement plus large des spectacles et activités. Ainsi, ont été mis en place tout au long de l'été des outils et moyens de communication originaux, attrayants et diversifiés tels que des oriflammes, publicités, panneaux en bordure des rues et dans les parcs, brochures et affiches.

## FESTICULTURES RDP

Les Festicultures RDP qui se sont déroulées pendant deux fins de semaine ont rendu un vibrant hommage aux communautés culturelles du quartier de Rivière-des-Prairies, et ce, dans une ambiance des plus rassembleuses. Que ce soit par les divers spectacles à saveur latine, italienne ou haïtienne, par le Petit marché de la rivière offrant la découverte de saveurs d'ici et d'ailleurs, ou par la Kermesse invitant petits et grands à découvrir des jeux de société et d'adresse des quatre coins du globe, les citoyens ont pu vivre une expérience interculturelle enrichissante. Ces nombreuses activités ont été ponctuées par des spectacles d'artistes de renom tels que Laurence Jalbert, Nicola Ciccone et Marie-Josée Lord. Ce sont près de 2400 personnes qui ont profité de ces festivités!



## PATRIMOINE : S'APPROPRIER L'HISTOIRE!

En collaboration avec l'Atelier d'histoire de la Pointe-aux-Trembles et la Société historique de Rivière-des-Prairies, l'arrondissement a mis sur pied des projets visant à faire connaître son histoire et son riche patrimoine bâti avec les croisières patrimoniales **Sur le fleuve**, l'événement historique **Salut Rivière-des-Prairies! D'hier à demain, 1687-2017**, l'exposition extérieure sur le terrain de la Maison Antoine-Beaudry, les parcours patrimoniaux ainsi que la projection multimédia au Vieux-Moulin de Pointe-aux-Trembles.

## DES ARBRES MALADES TRANSFORMÉS EN ŒUVRE D'ART

Le sculpteur Jean-Robert Drouillard a réalisé l'œuvre d'art public **TroisCédric, deuxcorbeaux, unrenard** au parc du Bout-de-l'île. Il s'est littéralement installé dans ce parc pendant près de trois semaines et a créé trois magnifiques sculptures extérieures à même trois peupliers deltoïdes qui avaient été abattus pour cause de maladie. À travers ses personnages mi-humain et mi-animal, Jean-Robert Drouillard raconte des histoires silencieuses imprégnées des univers du conte et de la fable. Un projet de création in situ qui a permis la création d'une œuvre d'art public originale et unique.



## PREMIER SYMPOSIUM EN ARTS VISUELS

Le 1<sup>er</sup> Symposium en arts visuels a permis à 18 artistes professionnels, semi-professionnels et amateurs de l'arrondissement d'exposer en plein air sur la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles. Cette journée, dédiée à la promotion des talents locaux, a consacré une grande place à l'animation, à la formation, en plus de favoriser l'interaction avec le public. C'est plus de 450 personnes qui se sont déplacées pour participer à cette grande fête des arts visuels!



## HOMMAGE À PAUL-DÉJEAN

À l'automne a été inauguré un espace public rassembleur au parc Armand-Bombardier nommé en l'honneur d'un ambassadeur de la communauté haïtienne, Paul-Déjean. Les 400 invités présents lors de l'inauguration ont découvert ce personnage marquant dans la défense du créole et des droits accordés aux Haïtiens à Montréal, à travers une exposition extérieure participative.

L'événement était l'occasion pour les organismes, tels qu'Équipe RDP, le Centre de la famille haïtienne et interculturelle de Rivière-des-Prairies, le Centre de promotion communautaire Le Phare, la Maison des jeunes de RDP, Concertation Action communauté d'Origine Haïtienne et le Centre de développement des compétences éducatives et des habiletés sociales, de s'unir pour célébrer l'apport et la richesse de la communauté haïtienne sur le territoire. C'est ainsi qu'ils ont offert contes, chants, ateliers de kompa, sans oublier les savoureux mets typiquement haïtiens.



## SCÈNE ÉCORESPONSABLE OR



En 2015, la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles a fièrement reçu son accréditation Scène écoresponsable OR du Conseil québécois des événements écoresponsables, une initiative du Réseau des femmes en environnement. Il s'agit du premier diffuseur du réseau montréalais à recevoir cette reconnaissance pour la mise en œuvre d'un plan d'action favorisant la présentation d'activités et spectacles écoresponsables et de mesures réduisant l'empreinte écologique du bâtiment. De plus, elle reçoit un certificat niveau 2 de Recyc-Québec pour ses actions en faveur de la réduction à la source, du réemploi, du recyclage et de la valorisation des matières résiduelles.

## AUTRES RÉALISATIONS :

- ▶ 18 résidences de création (plus de 100 jours), à la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles avec des artistes professionnels.
- ▶ Poursuite des actions en médiation et animation en danse.
- ▶ Activités dans le cadre des Journées de la culture.
- ▶ Réalisation des projets L'art d'école et L'art de la petite enfance.
- ▶ 4<sup>e</sup> édition du projet de résidence en peinture avec des artistes de l'arrondissement à la maison de la culture de Pointe-aux-Trembles et implantation de ce projet à la maison de la culture de Rivière-des-Prairies.
- ▶ Animations avec les camps de jour durant l'été en lien avec les expositions.
- ▶ Programmation patrimoniale sur le site du Vieux-Moulin de Pointe-aux-Trembles.
- ▶ Poursuite du projet de Flashmob et d'accessibilité aux spectacles en collaboration avec l'organisme ALPHA.
- ▶ Trois expositions extérieures au parc Marcel-Léger, à la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles et à la Maison Pierre-Chartrand.
- ▶ Exposition citoyenne La ronde des sapins de Rivière.
- ▶ Participation des jeunes adolescents du Centre de promotion communautaire Le Phare à des ateliers offerts par la Société des arts technologiques.
- ▶ Présence des maisons de la culture et des bibliothèques dans divers lieux avec des activités culturelles novatrices, notamment dans les arénas, stationnements, piscines, etc.
- ▶ Participation de la bibliothèque de Rivière-des-Prairies au Salon de l'école Saint-Jean-Vianney.
- ▶ Présentation de conférences diverses en collaboration avec des organismes dans les bibliothèques et les maisons de la culture.
- ▶ Murale sur l'abri de baseball au parc Clémentine-De La Rousselière.

## LES BIBLIOTHÈQUES

### FORMATION SUR LE PRÊT NUMÉRIQUE

Les bibliothèques ont embrassé le virage numérique en réalisant, pour la première fois, une formation au prêt numérique dans chacun des quartiers. Un succès fulgurant qui confirme l'intérêt des citoyens pour ces nouvelles technologies.

### DES ACTIVITÉS, CONTES ET DES JEUX VIDÉO

Fières de contribuer au plaisir et à l'enrichissement des familles et écoles de l'arrondissement, les bibliothèques ont organisé 229 heures du conte, ont accueilli 93 groupes scolaires et ont planifié plus d'une vingtaine d'activités en tous genres. Les jeux vidéo ont également fait partie intégrante de l'offre de service. En plus d'acquérir une multitude de titres sur les consoles de nouvelle génération, les bibliothèques ont proposé des soirées de jeux en accès libre ainsi qu'un tournoi ayant connu un franc succès.



### DES CONFÉRENCES ET CERCLES LITTÉRAIRES

La clientèle adulte n'est pas demeurée en reste puisque 17 conférences, ainsi qu'une quarantaine de séances de cercles littéraires ont été réalisées durant l'année, accueillant plus de 500 personnes. Des personnalités aussi connues que Sœur Angèle et Serge Marquis ont participé à la programmation.

### DES SOIRÉES POUR ADOS À RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

La Soirée des ados a attiré 57 jeunes de 10 à 14 ans. Quant à la soirée l'**Invasion de zombies à la bibliothèque**, ce sont 45 adolescents de 12 à 17 ans qui ont participé!



## 20<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

Les Journées de la culture ont permis de souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire de la bibliothèque de Rivière-des-Prairies. Pour célébrer cet événement, une grande foire regroupant 160 personnes a eu lieu!

## SALON DES AÎNÉS DE LA POINTE-DE-L'ÎLE

Dans le cadre de la première édition du **Salon des aînés de la Pointe-de-l'île** au centre communautaire Roussin, plusieurs organismes et commerces de l'arrondissement y ont tenu des kiosques pour promouvoir leurs services. Les bibliothèques étaient aussi présentes pour renseigner les participants sur les services offerts et pour faire la promotion du calendrier culturel regroupant les activités destinées à cette clientèle.

## LE SPORT, LE LOISIR ET LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL, PLUS QUE DU TEMPS LIBRE : DE LA QUALITÉ DE VIE!

### CONSULTATION AUPRÈS DES JEUNES

Dans le cadre des démarches de planification pour la construction et/ou l'agrandissement des maisons des jeunes dans l'arrondissement, deux séances de consultation ont été réalisées auprès des jeunes qui fréquentent ces établissements. Une équipe d'architectes et d'urbanistes a accompagné 74 jeunes afin de les aider à spatialiser leurs idées sur des plans et des croquis. Une expérience innovante et formatrice!

### L'UNITÉ D'INTERVENTION MOBILE « L'ANONYME »

L'arrondissement, en collaboration avec les partenaires de l'ensemble du territoire, a mis en place un projet pilote d'intervention mobile porté par l'organisme montréalais l'Anonyme. Ce dernier a pour objectif de prévenir les infections transmises sexuellement et par le sang en plus de promouvoir les relations saines et égalitaires. De mai à décembre, ce service a rejoint près de 500 personnes. Fort de l'expérience positive du projet pilote, celui-ci est maintenant déployé en continu.



## COLLECTE DE DENRÉES NON PÉRISSABLES

Une belle récolte de 1080 litres de denrées non périssables a été amassée grâce à la générosité des employés et des citoyens de l'arrondissement. Les dons ont été remis au Centre d'entraide aux familles de Rivière-des-Prairies afin que des paniers de Noël puissent être remis aux personnes en situation de précarité.

## INAUGURATION DE LA PISTE BMX

Une toute nouvelle piste de BMX a été inaugurée au parc de l'école secondaire de la Pointe-aux-Trembles. Ce parcours de 280 mètres linéaires, comprenant une grille de départ hydraulique avec feux, 13 sauts, 14 plats et 3 courbes asphaltées, permettra d'accueillir des compétitions de niveau régional comme la Finale des Jeux du Québec qui se déroulera du 17 au 25 juillet 2016.



## PLAN DE DÉVELOPPEMENT DES TERRAINS DE BALLE ET DE SOCCER

Inspiré par les échanges et validations des intervenants des clubs sportifs locaux, l'arrondissement a documenté la situation actuelle et proposé des orientations afin d'optimiser l'utilisation, maximiser le développement et assurer la pérennité de ses infrastructures sportives extérieures.

## PRIX DÉFI SANTÉ 5-30 ÉQUILIBRE

L'arrondissement a reçu deux prix pour son implication au Défi Santé 2015 dans le volet Municipalités et familles, remis en collaboration avec Montréal physiquement active.



Prix du troisième taux de participation le plus élevé de citoyens s'étant inscrits au Défi.



Prix de l'amélioration de l'offre alimentaire dans le cadre du projet Marché public à la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles.

## RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

Chaque année, l'arrondissement souligne son appréciation envers les bénévoles par un événement rassembleur. Afin de permettre une plus grande reconnaissance du travail réalisé par ces derniers, un nouveau concept a été mis en place lors de l'édition 2015. Ainsi, l'arrondissement a remis 50 certificats de remerciements aux bénévoles qui se sont démarqués et qui ont été nommés par les organismes communautaires.

## MAGIE D'AUTOMNE

L'automne 2015 a été l'occasion pour l'arrondissement et les partenaires de proposer aux citoyens plus de 25 activités dans le cadre d'une toute nouvelle programmation regroupée sur le thème de **Magie d'automne**. Lors du Grand bal costumé et de l'Effroyable Nuit d'octobre, plus de 600 jeunes sont venus fouler la piste de danse sur la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles.



## L'AGRICULTURE URBAINE EN FOISONNEMENT

Le programme des jardins communautaires a pu compter sur l'apport de plus de 40 citoyens bénévoles dans les six jardins communautaires. Le travail exceptionnel des jardiniers a été souligné lors de la soirée du Mérite horticole qui a accueilli près de 100 personnes. Grâce au travail de collaboration entre l'arrondissement et des partenaires du territoire, des zones d'agriculture urbaine ont été aménagées à la place du Village ainsi qu'à la maison de la culture et bibliothèque de Pointe-aux-Trembles.



## NOUVELLE PROGRAMMATION DE LOISIRS ET ÉVÉNEMENTIELLE

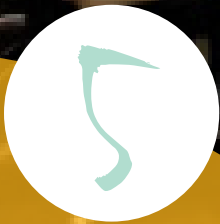
La place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles a été plus animée que jamais avec une programmation culturelle abondante et une toute nouvelle programmation de loisirs. L'été dernier, ce sont près de 3500 personnes qui ont profité de cette offre culturelle en assistant à des performances en danse, cirque et musique. De plus, la danse en ligne, le yoga en plein air et les jeux format géant ont été des activités très populaires auprès des citoyens. Des événements tels que la cabane à sucre et un marché aux pousses se sont aussi déroulés.

## RENDEZ-VOUS BRANCHÉS

Organisés en collaboration avec l'arrondissement, les **Rendez-vous branchés** d'Équiterre étaient de passage au centre Roussin le mercredi 23 septembre. Cet événement visait à promouvoir l'électrification des transports et la voiture électrique. Essais de voitures électriques, échanges et conférences étaient de la partie!

## AUTRES RÉALISATIONS :

- ▶ Implantation de l'affichage dynamique et installation d'écrans dans 10 installations municipales afin de promouvoir les activités et les services offerts par l'arrondissement et ses organismes partenaires.
- ▶ Participation aux Jeux de Montréal avec une délégation de 373 jeunes dans 19 disciplines.
- ▶ Organisation de la Journée Nationale du Sport et de l'activité physique jumelée avec le 24 heures d'activité physique.
- ▶ Accueil du centre de la famille haïtienne et interculturelle de Rivière-des-Prairies au centre récréatif de Rivière-des-Prairies.
- ▶ Réalisation d'un portrait d'utilisation des chalets de parc dans l'arrondissement et du potentiel de développement.
- ▶ Collaboration dans plus de 140 événements.



Séance d'un conseil d'arrondissement

# INFORMER ET ÉCHANGER



## LES BUREAUX ACCÈS MONTRÉAL :

### LA PORTE D'ENTRÉE DES CITOYENS

Les bureaux Accès Montréal (BAM) permettent aux citoyens d'obtenir des informations diverses ou de formuler des requêtes, soit par téléphone via le 311, par courrier électronique, par courrier postal ou en se rendant à l'un des deux comptoirs de l'arrondissement, à Rivière-des-Prairies et à Pointe-aux-Trembles.

Les citoyens utilisent les services des BAM pour obtenir une carte Accès Montréal et des médailles d'identité pour chiens et chats, payer leur compte de taxes municipales et constats d'infractions, consulter des documents ou demander des renseignements sur les différents services et activités offerts à l'arrondissement et à la Ville de Montréal.



## RESTEZ BRANCHÉ SUR RDP-PAT

Une campagne de communication a été lancée en 2015 pour inviter les citoyens à rester branchés sur leur communauté et être à l'affût des dernières nouvelles! Que ce soit par le biais du site Web, Facebook, l'infolettre, la webdiffusion, Flickr ou YouTube, tous les moyens conviennent pour s'informer, s'exprimer et même s'inspirer!

L'arrondissement est à pied d'œuvre au quotidien pour informer la population, par divers moyens, sur les activités, services et événements offerts sur le territoire. Pour optimiser et faciliter l'interaction avec les citoyens, l'arrondissement a lancé une campagne d'information axée sur l'éventail d'outils de communication électroniques mis à leur disposition.

On peut dire que les citoyens ont été au rendez-vous en 2015 :

- ▶ 73 198 visiteurs ont consulté le site Web (54 120 visiteurs uniques), soit une augmentation de 12 % par rapport à 2014.
- ▶ La page Facebook a recueilli 1042 nouveaux adeptes pour un total de 2379 mentions «J'aime», soit une augmentation de 77 % par rapport à 2014.
- ▶ Envoyé chaque mois aux abonnés, le Cyberbulletin a connu une hausse de 14 % du nombre d'inscriptions.

## LES BAM EN CHIFFRES

**51 420** CLIENTS SERVIS AU COMPTOIR

**56 801** APPELS TRAITÉS

**1690** COURRIELS REÇUS ET TRAITÉS

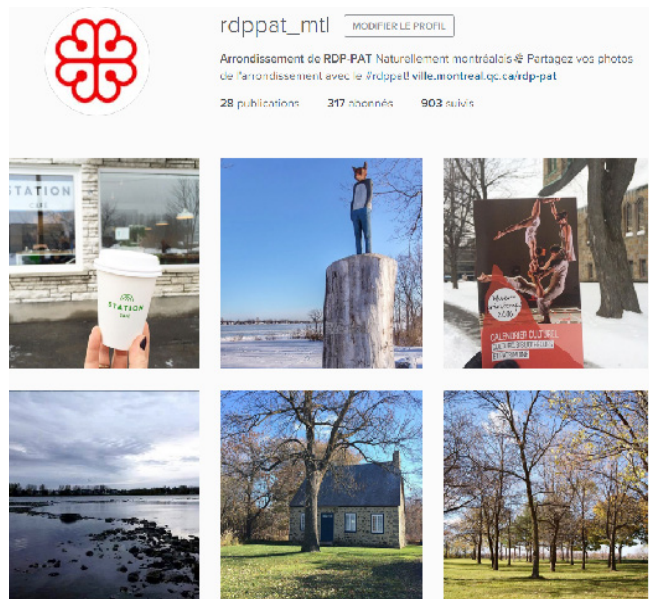
**63 163** DEMANDES D'INFORMATION OU DE SERVICE PAR LES CITOYENS DE RDP-PAT À TRAVERS LE RÉSEAU 311



## #RDPPAT

En 2015, l'arrondissement a invité les citoyens à suivre le nouveau compte @rdppat\_mtl sur l'application Instagram. Ce compte a pour objectif de partager à la population les lieux et moments uniques de l'arrondissement à travers des photographies diffusées avec le mot-clic #rdppat.

Cette initiative s'ajoute aux autres outils électroniques utilisés par l'arrondissement pour diffuser de l'information de façon rapide et innovatrice, tels que Facebook, Flickr, YouTube et le site Web. Une autre bonne façon de rester branché sur RDP-PAT!



## UNE NOUVELLE CARTE INTERACTIVE

L'arrondissement a réalisé une nouvelle carte interactive sur son site Web. Ce nouvel outil de recherche permet aux citoyens de localiser géographiquement différents lieux tout en accédant à des renseignements spécifiques sur une seule carte! Une solution innovatrice s'alliant aux objectifs de la stratégie de ville intelligente et numérique.

## 1<sup>ER</sup> PRIX EN COMMUNICATION POUR LE GUIDE EN ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE



En décembre, lors de la Journée internationale des personnes handicapées, l'arrondissement a reçu un prix et une mention d'honneur pour ses actions en matière d'accessibilité universelle. En effet, il a remporté le premier prix en communication pour son **Guidedesressourcespourlespersonnesayantune limitation fonctionnelle** ainsi que la Mention d'honneur pour la réservation d'un budget dédié à l'accessibilité universelle.

En 2015, l'arrondissement a priorisé l'accessibilité universelle sur son site Web en intégrant, entre autres, tous les pictogrammes officiels pour chacune des installations municipales sur son territoire. Enfin, en collaboration avec l'organisme Altergo, l'arrondissement a contribué activement à la réalisation d'un document intitulé: **Normesenmatière d'accessibilité universelle**. Ce document a été déposé au conseil d'arrondissement en décembre 2015 et transmis à tous les arrondissements de la Ville de Montréal.

## ÉVÉNEMENTS ET CAMPAGNES 2015

- ✓ Concours d'embellissement
- ✓ Vague estivale
- ✓ Collecte de sang annuelle
- ✓ Sécurité routière
- ✓ Changement d'horaire des collectes
- ✓ Élargissement de la collecte des résidus alimentaires
- ✓ Test de sirène
- ✓ Diverses consultations publiques : travaux du bassin Marc-Aurèle-Fortin, Plan d'apaisement de la circulation, revitalisation du boulevard Gouin et de la rue Sherbrooke
- ✓ Lancement des navettes fluviales

## ORIFLAMMES

En 2015, l'arrondissement a habillé l'espace public avec de nouvelles oriflammes. Ces dernières ont permis de dynamiser l'aspect visuel de la rue Notre-Dame, la rue Sherbrooke et du boulevard Maurice-Duplessis tout en faisant la promotion de la Vague estivale, de la place du Village-de-la-Pointe-aux-Trembles et des Plaisirs d'hiver.



## POUR ÊTRE PRÊT EN CAS DE MESURES D'URGENCE

Dans le cadre de l'implantation d'un nouveau logiciel LOGIMU par le Centre de la sécurité civile, l'arrondissement a exporté toutes les données de son plan d'urgence de relève et de missions (PURM) dans ce logiciel. Ce travail de précision a été réalisé avec la collaboration des responsables des 4 missions locales : administration, communications, travaux publics et aide aux personnes sinistrées.

Le LOGIMU est hébergé sur une plateforme Web sécurisée et la mise à jour annuelle du PURM s'en trouve facilitée. Elle est accessible à tous les partenaires concernés et permet, en situation de sinistre, comme dans les activités quotidiennes, de consulter, de mettre à jour, de trier et de gérer les informations et actions à entreprendre.

## AU SERVICE DE LA VIE DÉMOCRATIQUE

Le conseil d'arrondissement est formé de la mairesse, de trois conseillers de la Ville, ainsi que de trois conseillers d'arrondissement. Les élus siègent également sur différents comités et commissions de la Ville de Montréal.

## WEBDIFFUSION DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT

Il y a eu plus de 4600 visionnements en direct ou en différé des séances ordinaires du conseil d'arrondissement sur le site Web.

## LE GREFFE EN CHIFFRES

29 APPELS D'OFFRES

8 ASSEMBLÉES DE  
CONSULTATION PUBLIQUE

72 AVIS PUBLICS

253 DEMANDES D'ACCÈS À  
L'INFORMATION

23 ORDONNANCES  
ADOPTÉES

26 OUVERTURES DE  
SOUMISSIONS

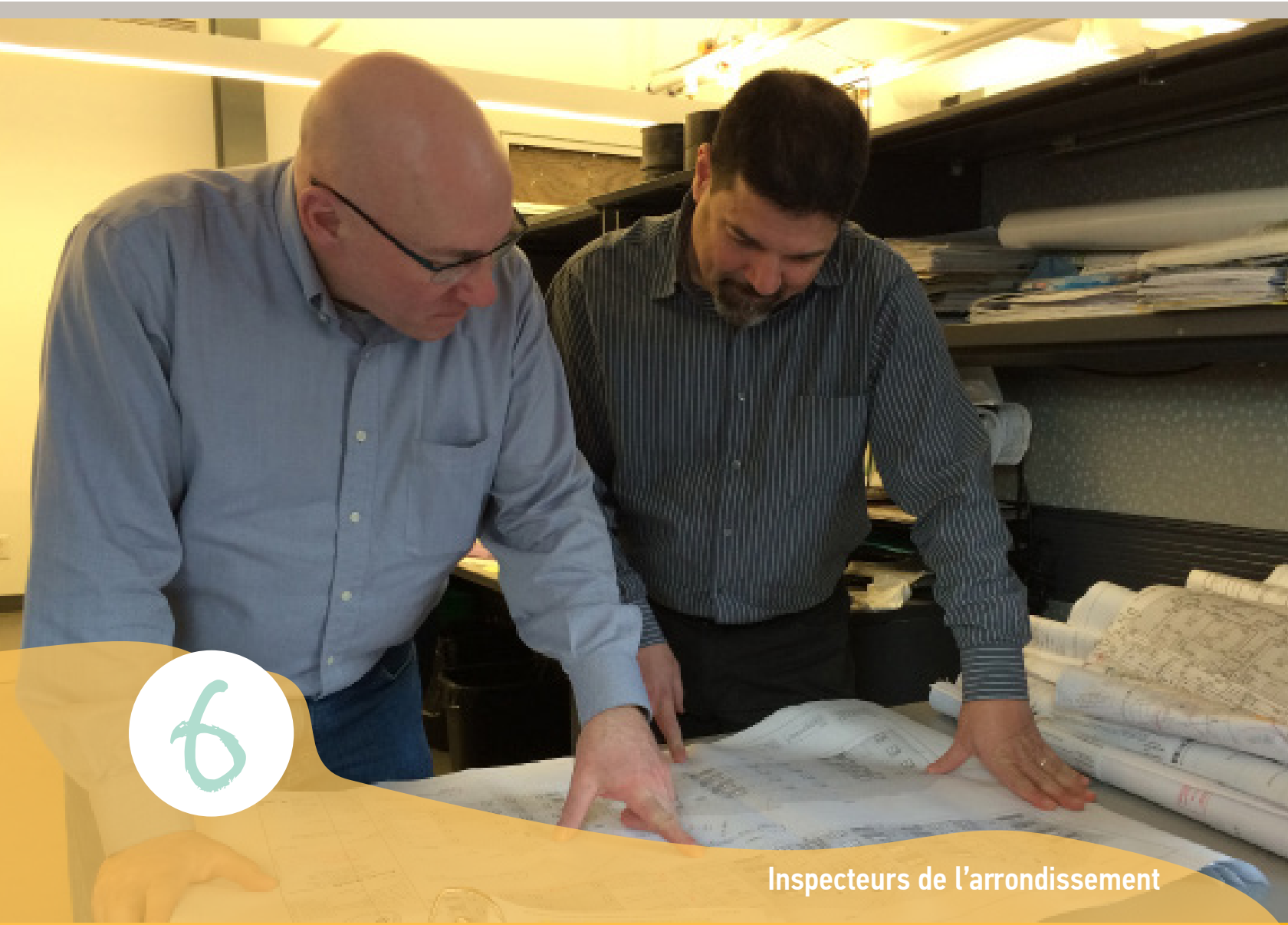
40 RÈGLEMENTS  
ADOPTÉS

422 RÉOLUTIONS

18 REGISTRES

262 BOÎTES  
POUR ARCHIVAGE

135 RECHERCHES DOCUMENTAIRES



Inspecteurs de l'arrondissement

# ORIENTER LA GESTION VERS LES RÉSULTATS



## LES RESSOURCES HUMAINES

Les équipes de travail ont continué de s'impliquer avec dynamisme et professionnalisme dans les multiples projets d'envergure de l'arrondissement, notamment au niveau des activités menant au déménagement à la nouvelle Maison du citoyen en décembre 2015, permettant ainsi le regroupement des ressources sous un même toit. L'appropriation de la nouvelle structure organisationnelle, découlant de la réorganisation de septembre 2014, a permis d'ajuster les méthodes de travail pour accroître la polyvalence et la synergie des ressources.

### COMPOSITION DES EFFECTIFS 2015

Nombre de postes par catégorie d'emplois\*

- ▶ Cols blancs : **143,5**
- ▶ Cols bleus : **181,3**
- ▶ Professionnels : **31,2**
- ▶ Cadres : **50,8**  
(incluant les contremaîtres, stagiaires et excluant le personnel politique)
- ▶ TOTAL : **406,8**

\*Ces données représentent le personnel permanent et temporaire prévu au budget en 2015.

### REPRÉSENTATION DES GROUPES VISÉS PAR LE PROGRAMME D'ACCÈS À L'ÉGALITÉ EN EMPLOI ET STATISTIQUES SOCIOLOGIQUES

- ▶ Représentation des femmes : **45 %**
- ▶ Représentation des minorités ethniques et visibles : **16 %**
- ▶ Âge moyen des employés : **41 ans**
- ▶ Moyenne d'années de service : **13 ans**
- ▶ Embauches (incluant les réembauches) : **40 embauches temporaires et 2 permanentes**

### RÉPARTITION PAR ACCRÉDITATIONS/ASSOCIATIONS

- ▶ Syndicat des cols bleus regroupés : **44,56 %**
- ▶ Syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal : **35,27 %**
- ▶ Syndicat des professionnelles et professionnels municipaux de Montréal et professionnels scientifiques à pratique exclusive de Montréal : **7,66 %**
- ▶ Associations des contremaîtres municipaux et des cadres : **12,48 %**



## LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL - LA FORMATION

La santé et sécurité des employés ont été au cœur des préoccupations de l'arrondissement. L'implication de tous, employés et gestionnaires, de même que les projets novateurs et les méthodes de travail sécuritaires ont permis à l'arrondissement de se démarquer par ses résultats dépassant largement les objectifs.

De plus, la santé et la sécurité des employés demeurent une importante priorité pour l'arrondissement. Parmi les activités préventives, mentionnons le développement et la mise en application d'un plan d'action spécifique en SST, et ce, en collaboration avec les diverses directions, la clinique de vaccination antigrippale pour les employés et les services d'un formateur en SST pour la révision de certaines tâches manuelles les plus à risque.

## LES RESSOURCES FINANCIÈRES

Le respect des règles et politiques en matière de ressources financières et matérielles est une nécessité pour l'arrondissement. Le contrôle des revenus et des dépenses permet à l'arrondissement d'optimiser ses stratégies financières afin de répondre aux besoins en matière de services aux citoyens. En 2015, l'arrondissement a grandement amélioré sa situation financière, et ce, par la création de réserves pour imprévus (plus de 3,7 M\$).

- ▶ Budget de dépenses : **65 386 300 \$**
- ▶ Budget de revenus : **1 430 400 \$**
- ▶ Budget des immobilisations : **13 887 000 \$**

Par ailleurs, en matière d'approvisionnement, en 2015, c'est plus de 6400 transactions qui ont permis d'acquérir les biens et services requis aux opérations de l'arrondissement tout en maintenant de saines relations avec nos partenaires d'affaires.



## SUIVEZ-NOUS SUR



.....  
[ville.montreal.qc.ca/rdp-pat](http://ville.montreal.qc.ca/rdp-pat)

[facebook.com/rdp.pat](https://facebook.com/rdp.pat)

[facebook.com/cultureetbibliotheques.rdp.pat](https://facebook.com/cultureetbibliotheques.rdp.pat)

Instagram : @rdppat\_mtl  
.....



Rivière-des-Prairies  
Pointe-aux-Trembles

Montréal 